

PLAISIR DE VOIR ET D'ECOUTER



THÉÂTRE Les mots croisés de Jules et Marcel ♥♥

“**M**on cher Jules, il faut que tu sois bougrement fâché avec moi pour ne pas répondre à une lettre injurieuse qui n'avait d'autre but que de commencer une dispute... » Sur la scène du théâtre Hébertot, Philippe Caubère prête sa voix aux lettres de Marcel Pagnol, tandis que Michel Galabru dit celles de Jules Raimu. Pagnol et Raimu s'étaient rencontrés en 1929. Le premier, né en 1883, triomphait, à l'époque, au théâtre. Le second, de douze ans son cadet, jeune auteur encore peu connu, venait lui offrir un de ses plus beaux rôles : César, dans la pièce *Marius*. Les deux hommes échangèrent une correspondance nourrie jusqu'à la mort de Raimu, en 1946.

Au fil de leurs relations épistolaires se dévoile toute une vie d'amitié, d'estime, de fâcheries et de réconciliations. Une

époque surgit quand Raimu, homme de théâtre, lance, en 1931, une diatribe contre le cinéma parlant, alors que son ami s'efforce de le persuader d'endosser, à l'écran, le personnage de César. Galabru, réjouissant, joue de son accent méridional. Il tonne, s'adoucit, devient goguenard pour mieux incarner le vieux monstre sacré, insupportable et touchant. En lui donnant la réplique, Caubère, tout en sobriété, campe un Pagnol calmant avec finesse les humeurs de son compère. Le public s'esclaffe devant les bons mots et la faconde des épistoliers magnifiquement traduite par ces deux comédiens d'aujourd'hui.

SABINE HARREAU

Jules et Marcel, du mardi au vendredi,
à 19 heures, jusqu'au 20 mai Théâtre Hébertot,
78 bis, bd des Batignolles, 75017 Paris
Tél 01 43 87 23 23